

Anwendungsrichtlinie Nr. 6

Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen

Vorbemerkungen

Die vorliegende Anwendungsrichtlinie betrifft die Vergaben von Leistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen, sowohl in den normalen wie den besonderen Sektoren.

Diese Anwendungsrichtlinie hat verbindlichen Charakter im Sinne von Art. 40 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F..

In Einhaltung des von den Vergabennormen auf europäischer, staatlicher und lokaler Ebene eingeführten Grundsatzes der Unterstützung der kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) enthält die vorliegende Anwendungsrichtlinie Methoden zur Auswahl des Vertragspartners, mit denen KMUs die Teilnahme an Vergabeverfahren und jungen Techniker der Eintritt in den Dienstleistungsmarkt erleichtert wird.

Linea guida n. 6

Affidamento di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria

Premesse

La presente linea guida ha per oggetto gli affidamenti di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e gli altri servizi tecnici, sia nei settori ordinari che nei settori speciali.

La presente linea guida ha carattere vincolante ai sensi dell'art. 40 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i..

In ossequio al principio volto a sostenere le piccole e medie imprese (PMI), introdotto dalle normative sugli appalti, sia europee che statali e locali, le presenti linee guida prevedono procedure di scelta del contraente atte a facilitare la partecipazione delle PMI alle procedure stesse e l'inserimento dei giovani professionisti nel mercato dei servizi.

Vorbereitende Aktivitäten

Kostenrahmen, Verzeichnis der Leistungen

Der/die einzige Projektverantwortliche „EPV“, gegebenenfalls in Zusammenarbeit technischer Unterstützung, wenn es ihr/ihm an spezifischer fachlicher Kompetenz mangelt, definiert, anhand realistischer Kennwerte, den wirtschaftlichen Rahmen für das spezifische Bauvorhaben und ermittelt die dafür erforderlichen technischen Dienstleistungen, die Gegenstand des Auftrages sind. Der Wert der Vergütung für besagte Dienstleistungen wird auf der Grundlage des MD 17.06.2016, i.g.F., und BLR 1308/2014, i.g.F., berechnet.

Sollte der Gegenstand der Dienstleistung nicht im MD 17.06.2016, i.g.F., und BLR 1308/2014, i.g.F. enthalten sein, kann die Vergütung mittels Analogie zu Vergütungsparametern anderer Leistungen, wie im MD 17.06.2016, i.g.F. und im BLR 1308/2014, i.g.F. vorgesehen, oder nach Zeitaufwand festgelegt werden.

In Ausnahmefällen, und nur falls es auf Grund

Attività preliminari

Quadro economico, elenco delle prestazioni

Il/la responsabile unico/a del progetto „RUP“, con l'eventuale collaborazione del supporto tecnico ove carente della specifica competenza di carattere tecnico, definisce, sulla base di valori di riferimento realistici, il quadro economico per l'opera specifica ed individua le prestazioni tecniche necessarie oggetto dell'incarico. Il valore del corrispettivo per dette prestazioni è calcolato sulla base del DM 17.06.2016 e s.m.i. e della DGP n. 1308/2014 e s.m.i.

Qualora il servizio abbia ad oggetto una prestazione non ricompresa nel DM 17.06.2016 e s.m.i., né nella DGP n. 1308/2014 e s.m.i., il corrispettivo può essere determinato per analogia con i corrispettivi di altre prestazioni previste nel DM 17.06.2016 e s.m.i. e nella DGP n. 1308/2014 e s.m.i. ovvero a vacazione.

In casi eccezionali, e solo qualora non sia

des MD 17.06.2016, i.g.F. und des BLR 1308/2014, i.g.F., sowie des Kriteriums der Analogie oder des Zeitaufwandes, nicht möglich ist, den Basisbetrag der Vergabe festzulegen, kann die vorherige Marktkonsultation gemäß Art. 20 des LG 16/2015 i.g.F. durchgeführt werden, um den Inhalt der Leistung festzulegen, unter der Bedingung, dass diese Marktkonsultation den Wettbewerb nicht verfälscht und nicht gegen die Grundsätze der Nichtdiskriminierung und Transparenz verstößt.

Das Ziel der vorläufigen Marktkonsultation entspricht nicht der Überprüfung oder Festlegung der Preise wie bereits im MD 17.06.2016, i.g.F. und im BLR 1308/2014, i.g.F. vorhanden.

Überprüfung der Schwellen, Art des Verfahrens

Die Festlegung des geschätzten Wertes der Vergabe ist eine notwendige Vorarbeit, um die zutreffende Schwelle zu ermitteln und in Folge festzustellen welche Verfahren rechtmäßig angewandt werden können.

Zur Überprüfung der Schwellen summiert der/die EPV die Vergütungen aller für die Realisierung des Bauvorhabens erforderlichen Leistungen (z.B. Planung, Sicherheitskoordination in der Planung, Bauleistungsleistungen und Sicherheitskoordination in der Ausführung), und/oder für die Ausführung der Dienstleistung, sowie aller Optionen.

Von der Berechnung der Vergütung ausgenommen sind Leistungen der Programmierung (alle Leistungen, die der Auftraggeber für die Erstellung des Programms zum Bauvorhaben benötigt, wie z.B. Raumordnung, Studien, vorläufige Aufnahmen und Untersuchungen, Wettbewerbskoordination, Überprüfungen, Vergleiche und Bewertungen, geologische Untersuchungen usw.) und der Kontrolle und Überwachung (technische Unterstützung des/der EPV, Abnahmen usw.). Ausgenommen sind allerdings all jene Leistungen, die verwaltungsintern ausgeführt werden.

Zum Zeitpunkt der Genehmigung dieser Leitlinien gelten die Schwellenwerte, die in Art. 17 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. festgelegt sind, wie folgt beschrieben:

- für Dienstleistungen unter 140.000 Euro kann die Direktvergabe angewandt

possibile determinare l'importo a base di affidamento, né sulla base del DM 17.06.2016 e s.m.i., della DGP n. 1308/2014 e s.m.i., né del criterio di analogia ovvero a vacazione, potrà essere svolta la consultazione preliminare di mercato, di cui all'art. 20 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., per definire il contenuto della prestazione, a condizione che tale consultazione non abbia l'effetto di falsare la concorrenza e non comporti una violazione dei principi di non discriminazione e di trasparenza.

Lo scopo delle consultazioni preliminari di mercato non è infatti la verifica o la fissazione di prezzi già presenti nel DM 17.06.2016 e s.m.i. e/o nella DGP n. 1308/2014 e s.m.i..

Verifica delle soglie, tipo di procedura

La definizione del valore stimato dell'affidamento è un'attività preordinata alla verifica della soglia di riferimento ed alla conseguente individuazione delle procedure che possono essere esperite legittimamente.

Al fine di verificare le soglie, il/la RUP somma i corrispettivi di tutte le prestazioni (es: di progettazione, coordinamento della sicurezza in fase di progettazione, direzione lavori, e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione), necessarie per la realizzazione dell'opera e/o per l'esecuzione del servizio, nonché di tutte le opzioni.

Dal calcolo del corrispettivo sono escluse prestazioni di programmazione (tutte le prestazioni necessarie all'ente committente per predisporre il programma dell'opera come p.es. urbanistica, studi, rilevazioni preliminari e indagini, coordinamento di concorsi, verifiche, confronti e valutazioni, indagini geologiche ecc.) e di controllo e supervisione (supporto tecnico all'alla RUP, collaudi ecc.). Sono escluse comunque tutte le prestazioni eseguite all'interno dell'amministrazione.

Alla data di approvazione delle presenti Linee Guida si applicano le soglie stabilite dall'art. 17 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., così di seguito indicate:

- per servizi di importo inferiore a 140.000 euro: si può procedere tramite affidamento

werden auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren;

- für Dienstleistungen in Höhe gleich oder mehr als 140.000 Euro und unter der EU-Schwelle kann das Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung nach vorheriger Einladung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmer, falls vorhanden, angewandt werden;
- für Dienstleistungen in Höhe gleich oder mehr als der EU-Schwelle wird das Standardverfahren angewandt.

Gemäß Art. 26 Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., stellt die Vergabestelle bei den in diesem Artikel genannten Vergaben und Verfahren ein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse fest, wendet sie die ordentlichen Verfahren an. Die Landesregierung genehmigt Anwendungsrichtlinien, in denen die objektiven Kriterien zur Ermittlung des eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses festgelegt sind.

Unterteilung in Lose

Falls die vorgesehene Erbringung von Dienstleistungen, gemäß Art. 16 Abs. 8 des LG Nr. 16/2015 und i.g.F., zu Aufträgen führen kann, die in mehreren Losen vergeben werden können, so ist der geschätzte Gesamtwert all dieser Lose heranzuziehen. Entspricht der Gesamtwert der Lose der EU-Schwelle oder übersteigt er sie, so wird für die einzelnen Lose das Standardverfahren abgewickelt.

Ungeachtet des Obigen kann die Vergabestelle, gemäß Art. 16 Absatz 10 des LG Nr. 16/2015 und i.g.F., den Auftrag in einzelnen Lose vergeben und das Verfahren entsprechend dem Wert des einzelnen Loses anwenden, unter der Bedingung, dass der geschätzte Wert des betreffenden Loses ohne Mehrwertsteuer unter 80.000 Euro liegt und sofern der kumulierte Wert der vergebenen Lose nicht 20 Prozent des Gesamtwerts sämtlicher Lose bei Verfahren unter dem EU-Schwellenwert, und 30 Prozent des Gesamtwerts sämtlicher Lose bei Verfahren unter dem EU-Schwellenwert, überschreiten.

Im Fall einer Unterteilung in Lose werden einzelne Aufträge vergeben und die Verantwortung des einzelnen Auftragnehmers/Zuschlagsempfängers des Loses ist auf die Ausführung der zuständigen Leistung

direkto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- per servizi di importo pari o superiore a 140.000 euro ed inferiori alla soglia europea si può procedere tramite procedura negoziata senza bando, previo invito di almeno cinque operatori economici, ove esistenti;
- per servizi di importo pari o superiore alla soglia europea, si procede con procedura ordinaria.

Ai sensi dell'art. 26 comma 5 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., quando per gli affidamenti e le procedure negoziate la stazione appaltante accerta l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo, la stessa segue le procedure ordinarie. La Giunta provinciale adotta linee guida con le quali sono stabiliti i criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo.

Suddivisione in lotti

Ai sensi dell'art. 16, comma 8, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., qualora la prestazione di servizi previsti possa dar luogo ad appalti aggiudicati per lotti separati, è computato il valore stimato complessivo della totalità di tali lotti. Quando il valore aggregato dei lotti è pari o superiore alla soglia europea, all'aggiudicazione di ciascun lotto si applica la procedura ordinaria.

In deroga a quanto previsto sopra, ai sensi dell'art. 16, comma 10, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., la stazione appaltante può aggiudicare l'appalto per singoli lotti applicando la procedura applicabile per valore al singolo lotto, a condizione che il valore stimato al netto dell'IVA del lotto in questione sia inferiore ad 80.000 euro, e purché il valore cumulato dei lotti aggiudicati non superi rispettivamente il 20 per cento del valore complessivo di tutti i lotti per procedure sopra soglia europea ed il 30 per cento del valore complessivo di tutti i lotti per procedure sotto soglia europea.

In caso di suddivisione in lotti verranno conferiti incarichi distinti e la responsabilità del singolo affidatario/aggiudicatario del lotto è limitata all'esecuzione della/e prestazione/i di rispettiva competenza. L'affidatario del servizio della

beschränkt. Der Auftragnehmer der Hauptleistung muss die Aufgabe der Integration und Koordinierung der einzelnen Nebenleistungen übernehmen.

prestazione principale deve assumersi il compito di integrazione e coordinamento delle singole prestazioni secondarie.

Der EPV begründet die Entscheidung, keine Unterteilung in mehrere Lose vorzunehmen.

La/Il RUP motiva in ordine alla decisione di non suddividere il servizio in più lotti.

Verpflichtende Teilnahmeanforderungen

Für die Teilnahme an Vergabeverfahren von Ingenieur- und Architektenleistungen und anderen technischen Dienstleistungen müssen die Wirtschaftsteilnehmer die sog. allgemeinen Anforderungen gemäß Artt. 94 und ff. des G.v.D. Nr. 36/2023, die Anforderungen an die berufliche Eignung gemäß Art. 100, Abs. 1, Buchst. a) und Abs. 3 des G.v.D. Nr. 36/2023 und die in Anhang II.12 Teil V festgelegten Mindestanforderungen gemäß Art. 66 Abs. 2 des G.v.D. Nr. 36/2023 erfüllen.

Requisiti obbligatori di partecipazione

Per la partecipazione alle procedure di affidamento dei servizi di architettura e di ingegneria e degli altri servizi tecnici gli operatori economici devono essere in possesso dei requisiti cd. generali di cui agli artt. 94 e ss del D.Lgs. n. 36/2023 dei requisiti di idoneità professionale di cui all' art. 100, c. 1, lett. a) e comma 3 del d. lgs. n. 36/2023 e dei requisiti minimi stabiliti nella Parte V dell'Allegato II.12 come richiamati da art. 66, comma 2, del D.Lgs. n. 36/2023.

Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer

Für die Auswahl der zu Verhandlungsverfahren oder Direktvergaben einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer wird ein Verzeichnis gemäß Art. 27, Absätze 5 und 6, des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., erstellt. Das Verzeichnis ist in Kategorien unterteilt, gemäß den vom MD 17.06. 2016, i.g.F., definierten Baubereichen (ID Codes).

Elenco degli operatori economici

Al fine di individuare gli operatori economici da invitare alle procedure negoziate o gli operatori economici a cui affidare un incarico diretto è istituito un elenco telematico di operatori economici ai sensi dell'articolo 27, commi 5 e 6, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i.. L'elenco è suddiviso in categorie secondo i codici opera (codici ID) definite dal DM 17.06.2016 e s.m.i..

Jeder Wirtschaftsteilnehmer kann sich in eine oder mehrere Kategorien eintragen, indem er für die berufliche Eignung die eigenen Befähigungen und Spezialisierungen angibt, und, in Bezug auf die technisch-beruflichen Anforderungen, die Bruttobeträge der Arbeiten von einer oder mehreren in den letzten 10 Jahren persönlich ausgeführten, dem spezifischen Baubereich (ID-Code) zugehörigen Dienstleistung/en. Für die Eintragung bestätigt der Wirtschaftsteilnehmer mit Eigenerklärung das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und den Besitz der beruflichen Eignung.

Ogni operatore può iscriversi in una o più categorie, indicando, per quanto riguarda l'idoneità professionale, le proprie abilitazioni e specializzazioni e, per quanto riguarda i requisiti tecnico-professionali, gli importi dei lavori al lordo del ribasso d'asta di uno o più servizi eseguiti personalmente nell'ultimo decennio, attinenti alle ID opere specifiche (codici ID). Ai fini dell'iscrizione, l'operatore economico presenta un'autodichiarazione avente ad oggetto l'assenza di cause di esclusione ed il possesso dell'idoneità professionale.

Für die Erreichung der technisch-beruflichen Anforderungen werden folgende Dienstleistungen berücksichtigt: Planungen, Bauleitungen, Sicherheitskoordinierungen, mit der Planung zusammenhängende technisch-administrative Tätigkeiten und andere technische Dienste.

Saranno considerati ai fini del raggiungimento dei requisiti tecnico-professionali i servizi di progettazione, di direzione lavori, di coordinamento della sicurezza, di attività tecnico-amministrative connesse alla progettazione e altri servizi tecnici.

Die zu einem Verhandlungsverfahren einzuladenden Teilnehmer werden unter jenen Wirtschaftsteilnehmern ausgewählt, die dem geforderten Berufsbild entsprechen und für

Gli operatori economici da invitare alla procedura negoziata saranno selezionati tra quegli operatori economici che rispondono al profilo professionale richiesto e che hanno indicato

den spezifischen zu beauftragenden Baubereich, oder im Falle von Arbeiten betreffend Hochbauten (E), Mobilitäts-Infrastrukturen (V) und tragende Strukturen (S) für Baubereiche mit zumindest gleichem Komplexitätsgrad, einen Gesamtbetrag ausgeführter Dienstleistungen angegeben haben, der mindestens dem in der Ausschreibung für den betreffenden Baubereich angegebenen Betrag entspricht.

come ID opera oggetto del futuro incarico un importo complessivo dei lavori relativi ai servizi espletati almeno pari all'importo dell'ID opera posto a base di gara. Per lavori riguardanti l'edilizia (E), le infrastrutture per la mobilità (V) e le strutture (S) verranno presi in considerazione anche servizi di pari categoria (E, S, V) con grado di complessità almeno pari a quello dei servizi da affidare.

Direktvergaben

Affidamenti diretti

Verfahren und Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer

Procedura e scelta degli operatori economici

Für Vergaben, die als Gegenstand Architektur- und Ingenieurdienstleistungen und andere technische Dienstleistungen unter 140.000 Euro haben, kann der/die EPV gemäß Art. 17 Abs. 1 Buchst. a) des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Direktvergabe anwenden, auch ohne Einholung mehrerer Kostenvorschläge/Vorschläge.

Ai sensi dell'art. 17 comma 1, lett. a) della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., per gli incarichi aventi ad oggetto servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e gli altri servizi tecnici di importo inferiore a 140.000 euro, il/la RUP può procedere tramite affidamento diretto, anche senza richiesta di più preventivi/proposte.

Der/die EPV kann in dem Ersuchen um Einreichung eines Kostenvorschlages nur die Angabe der Vergütung verlangen, während er in dem Ansuchen um Einreichung eines Vorschlages die Angabe der Vergütung und andere Qualitätskomponenten betreffend die durchzuführende Dienstleistung ersuchen kann.

Nella richiesta del/i preventivo/i il/la RUP potrà richiedere l'indicazione del solo importo del corrispettivo, mentre nella richiesta della/e proposta/e la/il RUP potrà richiedere l'indicazione dell'importo del corrispettivo e di altri elementi di qualità relativi al servizio da svolgere.

Bevor mit der eventuellen Markterhebung, um die potenziellen Auftragnehmer der Dienstleistung zu ermitteln, und/oder mit der Einholung um Einreichung eines Kostenvorschlages/Vorschlages fortgefahren wird, erstellt der/die EPV, eventuell in Zusammenarbeit mit der technischen Unterstützung, den Bericht mit vereinfachtem Inhalt (sog. Planungsbericht).

Prima di procedere con l'eventuale indagine di mercato, al fine di individuare i potenziali affidatari del servizio, e/o con la richiesta di preventivo/proposta, il/la RUP, con l'eventuale collaborazione del supporto tecnico, predispone la documentazione tecnica semplificata (c.d. "relazione progettuale").

Es handelt sich dabei um ein kurzes Dokument in welchem u.a. Folgendes festgelegt wird: der Gegenstand der Vergabe mit der Beschreibung der geforderten Leistung, die Schätzung der Vergütung durch die im Abschnitt „Kostenrahmen, Verzeichnis der Leistungen“ definierten Kriterien, die Vertragsklauseln (wie die Laufzeit, Zeiten und Art der Zahlungen).

Essa consiste in un breve documento nel quale definisce a titolo indicativo: l'oggetto dell'affidamento con la descrizione della prestazione richiesta, la stima del corrispettivo attraverso i criteri definiti nel paragrafo "Quadro economico, elenco delle prestazioni", le clausole contrattuali (quali il termine di esecuzione, tempi e modalità dei pagamenti).

Laut der Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben für die Vergaben unter 40.000 Euro hat der/die EPV die Befugnis und nicht die Pflicht die obigen vereinfachten technischen Dokumente zu erstellen. In jedem Fall bleibt

Ai sensi della Linea Guida n. 4 – Affidamenti diretti, per gli affidamenti di importo inferiore a 40.000 euro è facoltà e non obbligo del/della RUP predisporre la documentazione sopra indicata. Fermo resta in ogni caso l'obbligo

die Verpflichtung des/der EPV, eventuell in Zusammenarbeit mit der technischen Unterstützung, den Wert der Vergütung der Vergabe, auf Grund der im Abschnitt „Kostenrahmen, Verzeichnis der Leistungen“ definierten Kriterien, festzulegen.

Um die wirtschaftliche und/oder qualitative Angemessenheit des Kostenvoranschlags/des Vorschlags festzustellen, ist es möglich mehr als einen Kostenvoranschlag/Vorschlag einzuholen, auch wenn es entsprechende Vergütungsparameter (dies ist nicht als Berufstarif zu verstehen) oder andere Instrumente gibt, mit denen man den einzigen Kostenvoranschlag/Vorschlag vergleichen kann.

Für die Qualitätsparameter ist es möglich (nicht verpflichtend), die Katalogkriterien (Dekret des Direktors der AOV vom 30. Juni 2017, N. 36 und etwaige folgende Änderungen oder Integrationen) ohne Punktevergabe zu verwenden, da es sich um einen Vergleich qualitativer Aspekte der angebotenen Leistung und nicht um eine Preis-/Qualitätsausschreibung handelt.

Der/die EPV kann den Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer auswählen, unter Wahrung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit und Transparenz sowie unter Beachtung der Grundsätze von Ergebnis, Vertrauen und Marktzugang sowie des Rotationsprinzips in der Wahl der Namen, auch um das Verbot der Auftragshäufung nicht zu umgehen.

Die Rotation gilt nicht für Direktvergaben unter 5.000 Euro und in den anderen in der Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben.

Für Vergaben, bei denen der Betrag es ermöglicht eine Direktvergabe aufgrund der Einleitung des Verfahrens geltenden Rechtsvorschriften anzuwenden, findet die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben Anwendung.

Sicherheiten

Provisorische Sicherheit

Gemäß Art. 27 Absatz 10 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., ist im Falle einer Direktvergabe keine vorläufige Sicherheit

del/della RUP, con l'eventuale collaborazione del supporto tecnico, di procedere alla stima del valore del corrispettivo a base di affidamento attraverso i criteri definiti nel paragrafo "Quadro economico, elenco delle prestazioni".

Per accertare la congruità economica e/o qualitativa del preventivo/proposta, è possibile chiedere più di un preventivo/proposta, anche ove vi siano parametri di corrispettivi (tale non intendendosi la tariffa professionale) o altro strumento con cui confrontare il solo preventivo/la sola proposta.

Per i parametri qualitativi è possibile (non obbligatorio) utilizzare i criteri a catalogo (Decreto del Direttore di ACP n. 36 di data 13.6.2017 ed eventuali successive modifiche o integrazioni) senza attribuzione di un punteggio, trattandosi di un confronto tra aspetti qualitativi del servizio offerto e non di una procedura di gara prezzo/qualità.

Il/la RUP può selezionare l'operatore economico dall'elenco telematico degli operatori economici, osservando i principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza nonché nel rispetto dei principi di risultato, fiducia e accesso al mercato e del principio della rotazione nella scelta dei nominativi, anche al fine di non eludere il divieto del cumulo di incarichi.

La rotazione non si applica per affidamenti diretti infra 5.000 euro e negli altri casi individuati nella Linea Guida n. 4 – Affidamenti diretti.

Per gli incarichi il cui importo consenta di ricorrere all'affidamento diretto in base alla normativa in vigore all'avvio della procedura, trova applicazione la Linea Guida n. 4 – Affidamenti diretti.

Garanzie

Garanzia provvisoria

In applicazione dell'art. 27, comma 10, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i. in caso affidamento diretto non viene richiesta alcuna garanzia

erforderlich.

Endgültige Sicherheit (bezogen auf die Ausführung des Auftrages)

Gemäß Art. 36 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. wird die Sicherheit in der Phase der Vertragsausführung, nach Wahl des Bieters, in Form einer Kautions oder einer Bürgschaft in Höhe von zwei Prozent des Vertragspreises geleistet.

Gemäß Art. 36 Absatz 1/ter des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. kann die Verwaltung davon absehen von Wirtschaftsteilnehmern mit nachgewiesener Finanzkraft eine definitive Sicherheit zu verlangen. Die Befreiung von der Sicherheitsleistung muss angemessen begründet sein und setzt eine Verbesserung des Zuschlagspreises oder der Ausführungsbedingungen voraus.

Gemäß Art. 36 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist für Direktvergaben unter 40.000 Euro keine endgültige Sicherheit erforderlich.

Für Vergaben in Höhe von mehr als 40.000 Euro kann die Vergabestelle mit entsprechender Begründung den endgültigen Sicherheitsbetrag bis auf 1 (ein) Prozent reduzieren bzw. bis auf 4 (vier) Prozent erhöhen.

Gemäß Art. 36 Abs. 1/bis des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist die Vergabestelle berechtigt in hinreichend begründeten Fällen, keine endgültige Sicherheit zu verlangen.

Freistellung der Sicherheit

Die Sicherheit wird mit dem Fortschritt der Ausführung der beauftragten Leistung freigestellt, bis zu 80 Prozent des gesicherten Anfangsbetrags. Der Restbetrag wird nach positiver Prüfung der Leistung freigestellt.

Betrifft der Auftrag die Planungsphase gilt als positive Prüfung der Leistung die positive Projektprüfung.

Betrifft der Auftrag die Bauleitungsphase gilt als positive Prüfung der Leistung die Hinterlegung der Bauabnahme.

provvisoria.

Garanzia definitiva (riferita all'esecuzione del contratto)

Ai sensi dell'art. 36, comma 1, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., la garanzia nella fase di esecuzione del contratto è prestata sotto forma di cauzione o di fideiussione, a scelta dell'offerente, ed è pari al due per cento dell'importo contrattuale.

Ai sensi dell'art. 36, comma 1/ter, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., l'amministrazione può non richiedere una garanzia definitiva da operatori economici di comprovata solidità. L'esonero dalla prestazione della garanzia è possibile, previa adeguata motivazione, ed è subordinato ad un miglioramento del prezzo di aggiudicazione ovvero delle condizioni di esecuzione.

Ai sensi dell'art. 36 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., per affidamenti diretti di importo inferiore a 40.000 euro non è dovuta alcuna garanzia definitiva.

Per affidamenti di importi superiori a 40.000 euro la stazione appaltante può motivatamente ridurre l'importo della garanzia definitiva sino all'1 (uno) per cento ovvero incrementarlo sino al 4 (quattro) per cento.

Ai sensi dell'art. 36, comma 1/bis, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., in casi debitamente motivati è facoltà della stazione appaltante non richiedere la garanzia definitiva.

Svincolo della garanzia

La garanzia è svincolata progressivamente a misura dell'avanzamento della prestazione nel limite massimo del 80 per cento dell'iniziale importo garantito. L'importo residuo è svincolato ad avvenuta verifica positiva della prestazione.

Se l'oggetto dell'incarico si riferisce alla fase di progettazione, vale come verifica positiva la verifica di progetto positiva.

Se l'oggetto dell'incarico si riferisce alla fase di direzione lavori, vale come verifica positiva il deposito del collaudo.

Verfahren in Höhe gleich oder mehr als die Procedure di importo pari o superiore alla

vorgesehene Schwelle für die Direktvergabe bis zur EU-Schwelle

Verhandlungsverfahren und Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer

Bei Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung unter EU-Schwelle lädt der/die EPV mehrere Wirtschaftsteilnehmer ein, ein Angebot vorzulegen.

Für Leistungen in Höhe gleich oder mehr als 140.000 Euro und weniger als die EU-Schwelle kann, gemäß Art. 17 Abs. 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., ein Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung mit Einladung von mindestens 5 Wirtschaftsteilnehmer, falls vorhanden, angewandt werden.

Der/die EPV wählt die Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer aus, unter Wahrung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit und Transparenz und unter Beachtung des Kriteriums der Rotation der Einladungen, sowie der Grundsätze der Ergebnisse, des Vertrauens und des Marktzugangs.

Der/die EPV darf nur jene Wirtschaftsteilnehmer einladen, die über die Anforderungen verfügen, die für die Ausführung der in der Ausschreibung enthaltenen Leistungen verlangt sind, sowie für die Einschreibung in das obengenannte telematische Verzeichnis gefordert.

Der einzelne eingeladene Wirtschaftsteilnehmer hat die Möglichkeit, das Angebot für sich oder als Beauftragter einer Gruppe von Wirtschaftsteilnehmern einzureichen. In diesem Fall muss jedes auftraggebende Mitglied die Anforderungen erfüllen, so wie sie für die Einschreibung in das telematische Verzeichnis in jene Kategorie verlangt werden, in der es die Leistung ausführen wird (allgemeine Anforderungen und über die berufliche Eignung gemäß Artikel 94, 95 und 100 Absatz 1 Buchstabe a) und Absatz 3 und Teil V des Anhangs II.12 des G.v.D. Nr. 36/2023 und besonderen technisch-beruflichen Anforderungen gemäß Artikel 100 Absatz 1 Buchstabe c) des G.v.D. Nr. 36/2023).

Gemäß Art. 26 Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. bleibt immer aufrecht die Möglichkeit, in begründeten Fällen auf ordentliche Verfahren zurückzugreifen, sofern die Höchstfristen für den Abschluss der Verhandlungsverfahren

soglia prevista per l'affidamento diretto e fino alla soglia europea

Procedura negoziata e scelta degli operatori economici

Nella procedura negoziata senza bando sottosoglia europea, il/la RUP invita più operatori economici a presentare un'offerta.

Ai sensi dell'articolo 17, c. 1, lett. b) della L.P. n. 16/2015 e s.m.i. per servizi di importo pari o superiore a 140.000 euro ed inferiori alla soglia europea si può procedere tramite procedura negoziata senza bando con invito di almeno cinque operatori economici, ove esistenti.

Il/la RUP seleziona gli operatori economici dall'elenco telematico degli operatori economici, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza e nel rispetto del criterio di rotazione degli inviti, nonché dei principi di risultato, fiducia e accesso al mercato.

Il/la RUP è tenuto a invitare solamente operatori economici in possesso dei requisiti richiesti per l'espletamento delle prestazioni oggetto della gara, così come richiesti per l'iscrizione nell'elenco telematico di cui sopra.

L'operatore economico invitato individualmente ha la facoltà di presentare offerta per sé o quale mandatario di operatori riuniti. In tal caso ogni mandante deve possedere i requisiti così come richiesti per l'iscrizione nell'elenco telematico nella categoria in cui intende espletare il servizio (requisiti generali e di idoneità professionale ai sensi degli artt. 94, 95 e 100, comma 1, lett. a) e comma 3 e Parte V dell'Allegato II.12 del D.Lgs. n. 36/2023, e tecnico-professionali di cui all'art. 100, comma 1, lett. c), del D.Lgs. n. 36/2023).

Ai sensi dell'art. 26, comma 4, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i. è sempre salva la possibilità di ricorrere motivatamente alle procedure ordinarie di scelta del contraente, fermo restando il rispetto dei termini massimi di conclusione

eingehalten werden.

Zuschlagskriterien und Vergabe

Bei Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung unter EU-Schwelle wird das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots angewandt, welches auf der Grundlage des besten Qualität/Preis-Verhältnisses, in der Regel nach folgender Gewichtung ermittelt wird: 80 Punkte für die Qualität und 20 Punkte für den Preis.

Die Vergabestelle kann im Rahmen ihres fachlichen Ermessens eine andere Gewichtung festlegen, jedoch mit einer Obergrenze von mindestens 70 Punkten für die Qualität und höchstens 30 Punkten für den Preis.

In Bezug auf die Auftragsleistung wählt der/die EPV für die Bewertung der Qualität die Kriterien der Qualität aus.

Die Kriterien können aus dem vom AOV veröffentlichten Katalog (genehmigt durch Dekret des Direktors der AOV Nr. 36 vom 30.06.2017 i.g.F.) gewählt werden, unbeschadet der Befugnis der/des EPV, die darin angegebene Punktzahl anders festzulegen oder auch andere Bewertungskriterien zu bestimmen, sofern sie für die Art, den Gegenstand und die Merkmale der Vergabe relevant sind.

Falls der/die EPV andere und unterschiedliche Kriterien ermittelt, als jene die im veröffentlichten Katalog enthalten sind, wird er sie an die AOV weiterleiten und diese wird den Katalog durch Eingabe der Kriterien, die am angemessensten, hilfreich und zur Unterstützung der Vergabestellen erachtet werden, aktualisieren.

Die Summe der Punkte der Bewertungskriterien muss mindestens der für die Qualität festgelegten Höchstpunktzahl entsprechen.

Gemäß Art. 34 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., wenn die technische Bewertung auf ausschließlich tabellarischen Kriterien beruht, kann die Bewertungskommission nicht ernannt werden und die Bewertung wird von dem/der EPV durchgeführt.

Anschließend folgt die Parametergleichung der technischen Angebote, zuerst bezogen auf jedes einzelne Kriterium und dann

delle procedure negoziate.

Criteri di aggiudicazione e affidamento

Per procedure negoziate senza bando sottosoglia europea viene applicato il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, di norma secondo la seguente ponderazione: 80 punti per la qualità e 20 punti per il prezzo.

La stazione appaltante può, nell'ambito della propria discrezionalità tecnica, stabilire una diversa ponderazione, ma con il limite di minimo 70 punti per la qualità e massimo 30 punti per il prezzo.

Per la valutazione della qualità il/la RUP seleziona, in riferimento al servizio oggetto della gara, dei criteri di qualità.

I criteri possono essere scelti dal catalogo pubblicato da ACP (approvato con Decreto del Direttore di ACP n. 36 di data 30.06.2017 e s.m.i.), ferma restando la facoltà per il/la RUP di fissare diversamente il punteggio ivi indicato ovvero di individuare anche altri criteri di valutazione, anche di natura discrezionale, purché pertinenti alla natura, all'oggetto ed alle caratteristiche dell'affidamento.

Nel caso in cui il/la RUP individui altri e diversi criteri rispetto a quelli contenuti nel catalogo pubblicato, li trasmetterà ad ACP che provvederà ad aggiornare il catalogo inserendo i criteri ritenuti maggiormente congrui e d'ausilio e supporto alle stazioni appaltanti.

La somma del punteggio dei criteri di valutazione deve corrispondere ad almeno il punteggio massimo stabilito per la qualità.

In linea con l'art. 34 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., qualora la valutazione tecnica debba essere effettuata sulla base di criteri esclusivamente tabellari, la commissione di valutazione può non essere nominata ed alla valutazione procede il/la RUP.

Di seguito si procede alla riparametrazione delle offerte tecniche prima su ogni singolo criterio e poi sulla somma dei criteri.

auf der Summe aller Kriterien.

Für jeden Bieter werden demnach die angeglichenen Punkte, die für jedes einzelne Kriterium erhalten wurden, summiert.

Der Teilnehmer mit dem höchsten Punktestand erhält die maximale vorgesehene Punktezahl für das Element Qualität.

Die Punkte, die den anderen Teilnehmern erteilt werden, werden proportional angeglichen.

Was im technischen Angebot erklärt wird, stellt für den Zuschlagsempfänger eine vertragliche Verpflichtung dar, die in der Ausführungsphase einzuhalten ist.

Die Vergabestelle ist verpflichtet in den Ausschreibungsunterlagen und im Vertrag Strafen vorzusehen, unbeschadet der Vertragsauflösung im Falle der Nichterfüllung gemäß Artikel 122 des G.v.D. Nr. 36/2023 und des Rechts der Vergabestelle, Schadensersatz zu fordern.

Die Zuteilung der Punkte für den Preis (in der Regel 20 - maximal 30) erfolgt mittels folgender Formel:

$(\text{angebotener Preisabschlag} / \text{maximaler angebotener Preisabschlag})^{0,1} \times PE$ (= festgelegten maximalen Punkte für den Preis)

Anschließend wird die Rangliste durch das Summieren der angeglichenen Punktezahl des technischen Angebots mit der Punktezahl des wirtschaftlichen Angebots erstellt.

Man bewertet die Angemessenheit der Angebote, die gemäß Art. 30 Abs. 1 und 2 des L.G. Nr. 16/2015 und gemäß der Anwendungsrichtlinie Nr. 7 - Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses i.g.F. für ungewöhnlich niedrig erachtet werden.

Auf jeden Fall kann der/die EPV, unabhängig von den Ergebnissen der etwaigen Anwendung der Berechnung gemäß obiger Anwendungsrichtlinie, das Unterverfahren zur Überprüfung von ungewöhnlich niedrigen Angeboten, im Sinne von art. 100 des G.v.D. Nr. 36/2013, auch dann einleiten, wenn er den angebotenen Preis nach eigenem Ermessen für ungewöhnlich niedrig befindet.

Sicherheiten

Per ogni offerente viene quindi effettuata la somma dei punteggi riparametrati ottenuti per ogni singolo criterio.

Al concorrente con punteggio più elevato viene dato il massimo dei punti previsti per l'elemento qualità.

I punteggi attribuiti agli altri concorrenti vengono riparametrati in misura proporzionale.

Quanto dichiarato nell'offerta tecnica costituisce per l'aggiudicatario un obbligo contrattuale da rispettare in fase esecutiva del contratto.

La stazione appaltante è tenuta a prevedere nella documentazione di gara e nel contratto delle penali, ferma restando, in caso di inadempimento, la disciplina della risoluzione del contratto di cui all'art. 122 del D.Lgs. n. 36/2023 ed il diritto per la stazione appaltante di richiedere il risarcimento dei danni.

L'attribuzione dei punti per il prezzo (di norma 20 - massimo 30 punti) avviene tramite la seguente formula:

$(\text{ribasso offerto} / \text{ribasso massimo offerto})^{0,1} \times PE$ (= punti massimi stabiliti per il prezzo)

Di seguito si procede alla determinazione della graduatoria, sommando il punteggio riparametrato dell'offerta tecnica con il punteggio dell'offerta economica.

Si procede, quindi, a valutare la congruità delle offerte considerate anormalmente basse, ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2, L.P. n. 16/2015 e della Linea Guida 7 - Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica e s.m.i..

In ogni caso, indipendentemente dai risultati dell'applicazione del calcolo di cui alla sopra citata Linea Guida, qualora il/la RUP, nell'esercizio del suo potere discrezionale, ritenga anomalo il prezzo offerto, può attivare il subprocedimento di anomalia ai sensi dell'art. 110 del D.Lgs. n. 36/2023.

Garanzie

Provisorische Sicherheit (im Zuge des Angebotes)

Falls die Vergabe von Dienstleistungen unterhalb des EU-Schwellenwerts liegt, ist im Verhandlungsverfahren, gemäß Artikel 27 Absatz 10 des L.G. n. 16/2015 i.g.F. keine vorläufige Sicherheit erforderlich außer es bestehen angesichts der Art und Besonderheit des einzelnen Verfahrens besondere Erfordernisse, die diese Forderung rechtfertigen. Die besonderen Erfordernisse werden in der Entscheidung zum Vertragsabschluss, in der Bekanntmachung des Verfahrens oder in einem anderen gleichwertigen Verwaltungsakt angegeben.

Endgültige Sicherheit (bezogen auf die Ausführung des Auftrages)

Gemäß Art. 36 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. wird die Sicherheit in der Phase der Vertragsausführung, nach Wahl des Bieters, in Form einer Kautions oder einer Bürgschaft in Höhe von zwei Prozent des Vertragspreises geleistet.

Gemäß Art. 36 Absatz 1/ter des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. kann die Verwaltung davon absehen von Wirtschaftsteilnehmern mit nachgewiesener Finanzkraft eine definitive Sicherheit zu verlangen. Die Befreiung von der Sicherheitsleistung muss angemessen begründet sein und setzt eine Verbesserung des Zuschlagspreises oder der Ausführungsbedingungen voraus.

Gemäß Art. 36 Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. kann die Vergabestelle unter Angabe der Gründe den Sicherheitsbetrag bis auf 1 % reduzieren bzw. bis auf 4% erhöhen; diese Begründung muss aus einem eigenen Verwaltungsakt, eventuell auch aus dem Vergabebericht, hervorgehen.

Gemäß Art. 36 Abs. 1/bis des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist die Vergabestelle berechtigt in hinreichend begründeten Fällen, keine endgültige Sicherheit zu verlangen.

Freistellung der Sicherheit

Die Sicherheit wird mit dem Fortschritt der Ausführung der beauftragten Leistung freigestellt, bis zu 80 Prozent des gesicherten Anfangsbetrags. Der Restbetrag wird nach

Garanzia provvisoria (a corredo dell'offerta)

In applicazione dell'art. 27, comma 10, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., in caso di affidamento di servizi di importo non superiore alla soglia UE tramite procedura negoziata non viene richiesta una garanzia provvisoria salvo che, in considerazione della tipologia e specificità della singola procedura, ricorrano particolari esigenze che ne giustificano la richiesta. Le esigenze particolari sono indicate nella decisione di contrarre oppure nell'avviso di indizione della procedura o in altro atto equivalente.

Garanzia definitiva (riferita all'esecuzione del contratto)

Ai sensi dell'art. 36 co. 1 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., la garanzia nella fase di esecuzione del contratto è prestata sotto forma di cauzione o di fideiussione, a scelta dell'offerente, ed è pari al due per cento dell'importo contrattuale.

Ai sensi dell'art. 36 co. 1 ter della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., l'amministrazione può non richiedere una garanzia definitiva da operatori economici di comprovata solidità. L'esonero dalla prestazione della garanzia è possibile, previa adeguata motivazione, ed è subordinato a un miglioramento del prezzo di aggiudicazione ovvero delle condizioni di esecuzione.

Ai sensi dell'art. 36, comma 1, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., la stazione appaltante può motivatamente ridurre l'importo della garanzia sino all'1% ovvero incrementarlo sino al 4%; tale motivazione deve risultare da apposito atto, eventualmente anche dalla relazione unica.

Ai sensi dell'art. 36, comma 1/bis, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., in casi debitamente motivati è facoltà della stazione appaltante non richiedere la garanzia definitiva.

Svincolo della garanzia

La garanzia è svincolata progressivamente a misura dell'avanzamento della prestazione nel limite massimo dell'80 per cento dell'iniziale importo garantito. L'importo residuo è svincolato

positiver Prüfung der Leistung freigestellt.

Betrifft der Auftrag die Planungsphase, gilt als positive Prüfung der Leistung die positive Projektprüfung.

Betrifft der Auftrag die Bauleitungsphase, gilt als positive Prüfung der Leistung die Hinterlegung der Bauabnahme.

ad avvenuta verifica positiva della prestazione.

Se l'oggetto dell'incarico si riferisce alla fase di progettazione, vale come verifica positiva la verifica di progetto positiva.

Se l'oggetto dell'incarico si riferisce alla fase di direzione lavori, vale come verifica positiva il deposito del collaudo.

Verfahren mit einem Betrag der Leistungen ab EU-Schwelle oder darüber

Verfahren und Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer

Außer den vom Gesetz vorgesehenen Ausnahmefällen werden Verfahren mit einem Betrag ab EU-Schwelle oder darüber mittels offenen Verfahrens (jeder Wirtschaftsteilnehmer, der die Anforderungen erfüllt, kann ein Angebot abgeben) oder nichtoffenem Verfahren (jeder Wirtschaftsteilnehmer, der die Anforderungen erfüllt, kann einen Bewerbungsantrag zusammen mit den für die Vorauswahl geforderten Unterlagen abgeben) ausgeschrieben.

Die sog. besonderen Anforderungen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-fachlichen Fähigkeiten gemäß Art. 100, Absatz 1, Buchstaben b) und c) des G.v.D. Nr. 36/2023 sind fakultativ und, sofern vorgesehen, müssen sie die Grundsätze der Angemessenheit, der Relevanz und der Verhältnismäßigkeit in Bezug auf den Gegenstand der Vergabe einhalten.

Vorbehaltlich der gesetzlich vorgeschriebenen Qualifikationspflicht des Wirtschaftsteilnehmers sind die beiden Hauptdienstleistungen in insgesamt 40 Prozent des Betrags der Arbeiten bzgl. der Kategorien, für welche sie gefordert sind, berechnet, während ähnliche nicht Hauptdienstleistungen in Höhe des geschätzten Gesamtbetrags berechnet der Arbeiten, auf denen sich die Leistung bezieht, auf Grund jeder Klasse und Kategorie, berechnet werden.

Zum Zweck der Qualifizierung (Besitz der evtl. geforderten besonderen Teilnahmeanforderungen) steht den Wirtschaftsteilnehmern immer zu sich in Bietergemeinschaft zusammenzuschließen oder innerhalb der gesetzlichen Grenzen auf die Nutzung von Kapazitäten Dritter zurückzugreifen.

Ist die Ausschreibung in mehrere Lose (leistungsbezogene oder funktionelle Lose) unterteilt, so muss der Wirtschaftsteilnehmer über

Procedure con importo delle prestazioni pari o superiore alla soglia europea

Procedura e scelta degli operatori economici

Salvi i casi eccezionali previsti dalla legge, gli incarichi di importo pari o superiore alla soglia europea sono affidati con procedura aperta (ogni operatore economico in possesso dei requisiti può presentare offerta) o procedura ristretta (ogni operatore economico in possesso dei requisiti può presentare una richiesta di invito unitamente alla documentazione richiesta per la prequalifica).

I requisiti cd. speciali di capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale, di cui all'art. 100, c. 1, lett. b) e c) del D.Lgs. n. 36/2023 sono facoltativi ed ove previsti devono rispettare i principi di adeguatezza, attinenza e proporzionalità rispetto all'oggetto dell'appalto.

Fermo restando l'obbligo di qualificazione dell'operatore economico così come previsto dalla normativa, i due servizi di punta sono calcolati complessivamente nel 40 per cento dell'importo lavori relativo alle categorie per le quali sono richiesti, mentre i servizi analoghi non di punta sono calcolati in misura pari all'importo totale stimato dei lavori cui si riferisce la prestazione, calcolato con riguardo ad ognuna delle classi e categorie.

Ai fini della qualificazione (possessione dei requisiti speciali eventualmente richiesti), è sempre facoltà degli operatori economici costituirsi in raggruppamento o ricorrere all'avvalimento nei limiti di legge.

Qualora la gara venga suddivisa in più lotti (lotti prestazionali o funzionali), l'operatore economico deve essere in possesso, oltre che dei

allgemeine Anforderungen gemäß Art. 94 und sw des G.v.D. Nr. 36/2023, sowie über die Anforderungen bzgl. der Berufseignung gemäß Art. 100, Abs. 1 Buchst. a) und Abs. 3 und Teil V des Anhangs II.12 des G.v.D. Nr. 36/2023 der technisch-berufliche Anforderungen oder eventuell der zusätzlichen besonderen Anforderungen gemäß Art. 100 des G.v.D. Nr. 36/2023, die für jenes Los an dem er teilnehmen will gefordert werden, verfügen. Der/die EPV begründet die Entscheidung keine Unterteilung in mehrere Lose (leistungsbezogene oder funktionelle) vorzunehmen.

Wird die Ausschreibung nicht in Lose unterteilt, müssen die Teilnehmer über alle in der Ausschreibung enthaltenen Kategorien verlangten technischen Anforderungen verfügen. Die Summe der beiden nachzuweisenden spezifischen Leistungen ergibt sich aus 40 Prozent des Betrages der Arbeiten der entsprechenden Baubereiche. Die Summe der nachzuweisenden allgemeinen Leistungen hingegen entspricht dem Gesamtwert der Arbeiten, auf den sich die Leistung bezieht, jeweils berechnet für die einzelnen Baubereiche.

Zuschlagskriterien und Vergabe

Die Vergaben über EU-Schwelle erfolgen nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes, welches auf der Grundlage des besten Preis/Qualität-Verhältnisses ermittelt wird, wobei in der Regel folgende Gewichtung gilt: 80 Punkte für die Qualität und 20 Punkte für den Preis.

Die Vergabestelle kann im Rahmen ihres fachlichen Ermessens eine andere Gewichtung festlegen, jedoch mit einer Obergrenze von mindestens 70 Punkten für die Qualität und höchstens 30 Punkten für den Preis.

Die Bewertung erfolgt nach objektiven Kriterien, die unter den nachstehenden auszuwählen sind:

- a) Professionalität und Angemessenheit des Angebotes, abgeleitet von max. drei ausgeführten Leistungen (sog. Referenzen), die den qualifizierten Vorhaben, die Gegenstand der Ausschreibung sind, ähneln;
- b) Modalitäten der Durchführung der Leistungen Gegenstand des Auftrags (Bericht über die Ausführungsweise des Auftrages);
- c) Abschlag auf den Preis;

requisiti generali di cui agli artt. 94 e ss del D.Lgs. n. 36/2023 e dei requisiti di idoneità professionale di cui all'art. 100, comma 1 lett. a) e comma 3 e Parte V dell'Allegato II.12 del D.Lgs. n. 36/2023, dei requisiti tecnico-professionali ovvero degli eventuali ulteriori requisiti speciali di cui all'art. 100 del D.Lgs. n. 36/2023, richiesti per il lotto al quale intende partecipare. Il/la RUP motiva in ordine alla decisione di non suddividere il servizio in più lotti (prestazionali o funzionali).

Qualora la gara non venga suddivisa in lotti, i partecipanti devono essere in possesso dei requisiti di capacità tecnica richiesti per tutte le categorie oggetto della gara. I due servizi di punta sono calcolati complessivamente nel 40 per cento dell'importo lavori relativo alle categorie per le quale sono richiesti, mentre i servizi analoghi non di punta sono calcolati in misura pari all'importo totale stimato dei lavori cui si riferisce la prestazione, calcolato con riguardo ad ognuna delle classi e categorie.

Criteri di aggiudicazione e affidamento

Gli affidamenti sopra soglia europea avvengono con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo di norma secondo la seguente ponderazione: 80 punti per la qualità e 20 punti per il prezzo.

La Stazione appaltante può, nell'ambito della propria discrezionalità tecnica, stabilire una diversa ponderazione, ma con il limite di minimo 70 punti per la qualità e massimo 30 punti per il prezzo.

La valutazione avviene sulla base di criteri oggettivi, che devono essere scelti tra questi:

- a) professionalità e adeguatezza dell'offerta desunta da un massimo di tre servizi eseguiti (c.d. referenze) relativi ad interventi qualificabili affini a quelli oggetto dell'affidamento;
- b) modalità di svolgimento delle prestazioni oggetto dell'incarico (relazione sulle modalità d'esecuzione dell'incarico);
- c) ribasso sul prezzo;
- d) prestazioni superiori ai criteri ambientali

d) höherwertige Leistungen bezüglich der Mindestumweltkriterien.

Die Zuteilung der Punkte für die Qualität (technisches Angebot - Kriterien a), b) und d)) erfolgt durch eine Bewertung, die Zuteilung der Punkte für den Preis (wirtschaftliches Angebot - Kriterium c)) durch die Anwendung einer Formel.

Die Erstellung der Rangordnung erfolgt aufgrund der Summe der angeglichenen Qualitätspunkte und der Punkte für den Preis.

Die Kriterien im Detail

Die Ausschreibungsunterlagen formulieren klar die Kriterien zur Bewertung der Angebote. Die Bewertungskriterien müssen auf die Dienstleistung, die Gegenstand der Ausschreibung ist, sowohl nach Art als auch nach Gewichtung, abgestimmt sein.

Die Bewertung der Angebote kann auf ausschließlich tabellarischen Kriterien beruhen sofern sie für die Art, den Gegenstand und die Merkmale der Vergabe relevant sind.

Die Referenzen, die Gegenstand der Bewertung sind, dürfen nicht mit den Anforderungen (wirtschaftliche und finanzielle sowie technische und berufliche Leistungsfähigkeit), die der Teilnehmer gemäß Art. 100 Abs. 1, Buchst. b) und c) des G.v.D. Nr. 36/2023 erfüllen muss, verwechselt werden.

Die Referenzen, die im technischen Angebot verlangt werden, müssen Dienstleistungen betreffen, die im Rahmen eines dem Vertragsgegenstand vergleichbaren Bauvorhabens erbracht wurden und die laut dem Teilnehmer die technische Fähigkeit die Dienstleistung zu erbringen, nachweisen.

Die Vergabestelle muss daher klar und präzise die Bewertungskriterien festlegen anhand derer sie bewerten wird, welche Vorhaben, die Gegenstand der Referenzen sind, dem vertragsgegenständlichen Vorhaben am ähnlichsten sind und demnach die größere technische Fähigkeit die vertragsgegenständliche Dienstleistung zu erbringen.

Bericht

Der geforderte Bericht (Art. 18, Absatz 6, L.G. 16/2015 i.g.F.) bezieht sich vor allem auf die Arbeitsweise in der Umsetzung der Dienstleistung, wie es die in der

minimi.

L'assegnazione dei punti per la qualità (offerta tecnica – criteri a), b) e d)) avviene tramite valutazione, l'assegnazione dei punti per il prezzo avviene tramite applicazione di una formula (offerta economica – criterio c)).

La graduatoria viene definita in ragione della somma dei punti relativi alla valutazione della qualità riparametrata e alla valutazione del prezzo.

I criteri di valutazione

La documentazione di gara individua in modo chiaro i criteri di valutazione delle offerte. I criteri di valutazione devono essere adeguati alla prestazione oggetto della gara, sia per quanto riguarda la loro tipologia che il loro peso.

La valutazione dalle offerte può avvenire sulla base di criteri esclusivamente tabellari, purché pertinenti alla natura, all'oggetto ed alle caratteristiche dell'affidamento.

Le referenze oggetto di valutazione non sono da confondere con le referenze (requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale) richieste al concorrente ai fini della qualificazione ai sensi dell'art. 100, comma 1, lett. b) e c) del D.Lgs. n. 36/2023.

Le referenze richieste nella offerta tecnica, oggetto di valutazione tecnica, devono riferirsi a servizi relativi ad interventi/lavori qualificabili come affini a quelli oggetto dell'affidamento, ritenuti dal concorrente significativi della capacità di realizzare la prestazione sotto il profilo tecnico.

La stazione appaltante dovrà, quindi, definire in maniera chiara e precisa i criteri motivazionali attraverso i quali valutare la maggiore affinità degli interventi cui si riferiscono le referenze, oggetto di valutazione, rispetto agli interventi oggetto di affidamento, e quindi conseguentemente la maggiore capacità tecnica di eseguire la prestazione oggetto di affidamento.

Relazione

La relazione richiesta (art. 18, comma 6, L.P. n. 16/2015 e s.m.i.) si riferisce principalmente alle modalità di esecuzione del servizio, come richiesto specificamente dai criteri

Bewertungskriterientabelle angegebenen Begründungskriterien ausdrücklich erfordern.

Um den Teilnehmern die Möglichkeit zu geben, angemessene Ausführungsweisen anzubieten und der Kommission den Vergleich der Angebote zu erleichtern, soll in der Ausschreibung eine strukturierte Vorlage für den Bericht zur Verfügung gestellt werden, mit Angabe konkreter Themen, zu denen die Teilnehmer spezifisch Stellung beziehen sollen. Die Themen sind auf die ausgeschriebene Dienstleistung abzustimmen.

Bewertungsgespräch

In besonderen Fällen kann gemäß Artikel 18 Absatz 4 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. anstelle der Abgabe des Berichts die Ausführungsweise der angebotenen Leistungen über ein Gespräch bewertet werden. Um den Grundsatz der Gleichbehandlung aller Teilnehmer zu wahren, muss das Gespräch zwischen technischer Kommission und einzelner Bieter nach vorab definiertem, für alle Teilnehmer einheitlichen Modus geführt und genau protokolliert werden.

Spezifische Kompetenzen

Als Bewertungskriterium kann die berufliche Fortbildung der Techniker, die die ausgeschriebene Leistung erbringen, abgefragt und bewertet werden.

Preis

In der Regel wird folgende Formel angewandt: niedrigster angebotener Betrag / angebotener Betrag x maximale Punkte.

Alternativ können die Ausschreibungsbedingungen eine andere Formel (z.B. bilineare) vorsehen sowie eine Punktehürde für die technische Punktezahl (Mindestpunktezahl, die das technische Angebot erreichen muss, damit das wirtschaftliche Angebot bewertet werden kann).

Bewertungskommission

Die Bewertungskommission setzt sich aus mindestens 3 (drei) Personen zusammen. Die Mitglieder der Kommission sind mehrheitlich Techniker, mindestens ein Drittel verfügt über dieselbe Qualifikation wie sie von den Ausschreibungsteilnehmern verlangt wird. Aus diesen wird der/die Vorsitzende der Bewertungskommission ernannt.

Der/die EPV kann Mitglied der

motivazionali indicati nella tabella dei criteri di valutazione.

Per dare ai partecipanti la possibilità di proporre modalità di esecuzione adeguate e facilitare alla commissione il confronto delle offerte, la stazione appaltante dovrà indicare i temi concreti, sui quali i partecipanti devono prendere posizione. I temi vanno scelti in relazione al servizio oggetto della gara.

Colloquio di valutazione

Ai sensi dell'articolo 18, comma 4, lettera b), della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., in casi particolari, al posto della presentazione della relazione, le modalità di esecuzione della prestazione offerta possono essere valutate tramite un colloquio. Nel rispetto del principio della parità di trattamento dei partecipanti, il dialogo tra la commissione tecnica e il singolo offerente deve avvenire in modo predefinito uguale per tutti i partecipanti ed essere puntualmente verbalizzato.

Competenze specifiche

Quale criterio di valutazione può essere richiesto e valutato l'aggiornamento professionale dei tecnici esecutori del servizio oggetto di gara.

Prezzo

Di norma si applica la seguente formula: prezzo offerto più basso / prezzo offerto x punteggio massimo.

In alternativa il disciplinare di gara può prevedere una diversa formula (es: bilineare), nonché una soglia di sbarramento al punteggio tecnico (punteggio minimo che deve raggiungere l'offerta tecnica affinché l'offerta economica possa essere valutata).

Commissione di valutazione

La commissione di valutazione è composta da almeno 3 (tre) persone. I membri della commissione sono prevalentemente tecnici, almeno un terzo deve possedere una qualifica equivalente a quella richiesta ai partecipanti alla gara. Tra questi è nominato il presidente della commissione di valutazione.

Il/la RUP può fare parte della commissione di

Bewertungskommission sein.

Die Auswahl der Mitglieder der Bewertungskommission erfolgt gemäß Vorgaben des Art. 34 des L.G. 16/2015 i.g.F..

Gemäß Art. 34 des L.G. 16/2015 i.g.F., wenn die technische Bewertung auf ausschließlich tabellarischen Kriterien beruht, kann die Bewertungskommission nicht ernannt werden und die Bewertung wird von dem/der EPV durchgeführt.

Sicherheiten

Provisorische Sicherheit (im Zuge des Angebotes)

Falls ein offenes Verfahren, gemäß Art. 106, Absatz 11, des G.v.D. Nr. 36/2023, betreffend Aufträge in Höhe von gleich oder mehr als die EU-Schwelle, durchgeführt wird, wird weder eine vorläufige Sicherheit verlangt, noch eine Verpflichtungserklärung die Sicherheit bzgl. der Ausführung des Vertrages gemäß Art. 117 des G.v.D. Nr. 36/2023 auszustellen, wenn der Gegenstand der Ausschreibung die Planung, die Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase, die technische Unterstützung des/der EPV ist; werden zugleich andere Leistungen beauftragt, für die es keine Befreiung gibt, wird die vorläufige Sicherheit nur in Bezug auf den Betrag/Vergütung dieser anderen Leistungen berechnet.

Endgültige Sicherheit (bezogen auf die Ausführung des Auftrages)

Gemäß Art. 36 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. wird die Sicherheit in der Phase der Vertragsausführung, nach Wahl des Bieters, in Form einer Kautions oder einer Bürgschaft in Höhe von zwei Prozent des Vertragspreises geleistet.

Gemäß Art. 36 Absatz 1/ter des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. kann die Verwaltung davon absehen von Wirtschaftsteilnehmern mit nachgewiesener Finanzkraft eine definitive Sicherheit zu verlangen. Die Befreiung von der Sicherheitsleistung muss angemessen begründet sein und setzt eine Verbesserung des Zuschlagspreises oder der Ausführungsbedingungen voraus.

Gemäß Art. 36 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015

valutazione.

La selezione dei membri della commissione di valutazione avviene secondo le prescrizioni dell'art. 34 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i..

In linea con l'art. 34 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., qualora la valutazione tecnica debba essere effettuata sulla base di criteri esclusivamente tabellari, la commissione di valutazione può non essere nominata ed alla valutazione procede il/la RUP.

Garanzie

Garanzia provvisoria (a corredo dell'offerta)

Ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D.Lgs. n. 36/2023, in caso di procedura aperta avente per oggetto l'affidamento di incarichi di importo pari o superiore alla soglia europea, non viene richiesta una garanzia provvisoria né una dichiarazione di impegno a rilasciare la garanzia per l'esecuzione del contratto di cui all'art. 117 del D.Lgs. n. 36/2023, se oggetto dell'appalto sono la progettazione, il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione, il supporto tecnico al/alla RUP; se oltre a queste prestazioni ne vengono affidate altre, per cui non vige l'esonero, la garanzia provvisoria è calcolata solo sulla parte dell'importo/corrispettivo calcolato per queste altre prestazioni.

Garanzia definitiva (riferita all'esecuzione del contratto)

Ai sensi dell'art. 36, comma 1, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., la garanzia nella fase di esecuzione del contratto è prestata sotto forma di cauzione o di fideiussione, a scelta dell'offerente, ed è pari al due per cento dell'importo contrattuale.

Ai sensi dell'art. 36, comma 1/ter, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., l'amministrazione può non richiedere una garanzia definitiva da operatori economici di comprovata solidità. L'esonero dalla prestazione della garanzia è possibile, previa adeguata motivazione, ed è subordinato a un miglioramento del prezzo di aggiudicazione ovvero delle condizioni di esecuzione.

Ai sensi dell'art. 36, comma 1, L.P. 16/2015 e

i.g.F. kann die Vergabestelle unter Angabe der Gründe den Sicherheitsbetrag bis auf 1 Prozent reduzieren bzw. bis auf 4 Prozent erhöhen; diese Begründung muss aus einem eigenen Verwaltungsakt, eventuell auch aus dem Vergabebericht, hervorgehen.

Gemäß Art. 36 Abs. 1/bis des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist die Vergabestelle berechtigt in hinreichend begründeten Fällen, keine endgültige Sicherheit zu verlangen.

Freistellung der Sicherheit

Die Sicherheit wird mit dem Fortschritt der Ausführung der beauftragten Leistung, bis zu max 80 Prozent des wie gemäß Art. 117, Abs. 8 des G.v.D. Nr. 36/2023, garantierten Anfangsbetrag, freigestellt. Der Restbetrag wird nach positiver Prüfung der Leistung freigestellt.

Betrifft der Auftrag die Planungsphase gilt als positive Prüfung der Leistung die positive Projektprüfung.

Betrifft der Auftrag die Bauleitungsphase gilt als positive Prüfung der Leistung die Hinterlegung der Bauabnahme.

s.m.i. l'ente committente può motivatamente ridurre l'importo della garanzia sino all'1 per cento ovvero incrementarlo sino al 4 per cento; tale motivazione deve risultare da apposito atto, eventualmente anche dalla relazione unica.

Ai sensi dell'art. 36, comma 1/bis, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i. in casi debitamente motivati è facoltà della stazione appaltante non richiedere la garanzia definitiva.

Svincolo della garanzia

La garanzia è svincolata progressivamente a misura dell'avanzamento della prestazione nel limite massimo dell'80 per cento dell'iniziale importo garantito secondo quanto stabilito all'art. 117, comma 8, del D.Lgs. n. 36/2023. L'importo residuo è svincolato ad avvenuta verifica positiva della prestazione.

Se l'oggetto dell'incarico si riferisce alla fase di progettazione, vale come verifica positiva la verifica di progetto positiva.

Se l'oggetto dell'incarico si riferisce alla fase di direzione lavori, vale come verifica positiva il deposito del collaudo.

Ausschreibungsunterlagen

Die Ausschreibungsunterlagen umfassen die Ausschreibungsbedingungen (mit einem rechtlichen Teil, der die Verfahrensschritte vorgibt und einem inhaltlichen Teil, der die zu erbringende Leistung darstellt), die erforderlichen Grundlagen für die Erstellung des Angebotes (Rahmenbedingungen für die Planung, Studien, Erhebungen usw.), die auszufüllenden Vordrucke und weitere für die Abfassung des Angebotes dienliche Hinweise und Dokumente.

Um den Teilnehmern die Möglichkeit zu geben, ein spezifisches, auf die Aufgabe zugeschnittenes Angebot zu erstellen und gleichen Informationsstand für alle Teilnehmer sicherzustellen, muss der inhaltliche Teil der Ausschreibungsbedingungen so umfassend und klar wie möglich aufbereitet sein.

Documentazione della gara

La documentazione della gara comprende il disciplinare di gara (con una parte normativa che prescrive le fasi della procedura ed una parte tematica che presenta la prestazione richiesta), le basi necessarie per la formulazione dell'offerta (condizioni generali per la progettazione, studi, rilievi ecc.), i moduli da compilare ed altre indicazioni e documenti utili alla stesura dell'offerta.

Per dare ai partecipanti la possibilità di presentare un'offerta specifica, ritagliata sul compito e garantire pari informazione a tutti i partecipanti, la parte tematica del disciplinare di gara deve essere elaborata nel modo più ampio e chiaro possibile.

Fristen

Innerhalb der gesetzlichen Grenzen wird die Frist für die Angebotsabgabe entsprechend der Komplexität des Auftrages festgelegt.

Termini

Nei limiti di legge, il termine per la consegna delle offerte è definito in relazione alla complessità dell'affidamento.